Протокол

второго заседания совместного кыргызско-саудовского
Комитета по сотрудничеству

(г. Бишкек, 17-18 октября 2019 года,

соответствующий 18-19 Сафар 1441Н)

Вступление

Подтверждая дружественные отношения между двумя странами, основанные на взаимных интересах, а также в соответствии со статьей 8 Генерального соглашения о сотрудничестве между двумя странами, подписанного 8 января 2014 года в г. Бишкек, 17-18 октября 2019 года, соответствующий 18-19 Сафар 1441Н, в г. Бишкек состоялось второе заседание кыргызско-саудовского Совместного комитета (далее именуемый «Комитет»),

Кыргызскую часть Комитета возглавил Е.П. г-н К.А. Боронов, Первый вице-премьер-министр Кыргызской Республики, саудовскую часть возглавил Е.П. г-н Абдурахман А. Альфадли, Министр окружающей среды, водных ресурсов и сельского хозяйства Королевства Саудовская Аравия.

Составы обеих делегаций приведены в Приложениях 1 и 2.

В ходе церемонии открытия заседания Комитета, Стороны приветствовали достижения в области сотрудничества и развития двусторонних отношений между двумя странами со времени проведения предыдущего заседания Совместного комитета.

Стороны выразили готовность продолжать диалог между двумя странами, в том числе на самом высоком уровне.

Официальные лица обеих Сторон провели ряд всесторонних и конструктивных встреч в духе взаимного уважения и искреннего стремления к укреплению и развитию отношений между двумя странами.

Обсуждения и рекомендации подкомитетов:

Стороны провели ряд всеобъемлющих и конструктивных встреч в духе взаимопонимания и сотрудничества между двумя странами и рекомендовали следующее:

1. Сотрудничество в области безопасности:
2. Стороны подчеркнули важность укрепления сотрудничества в области борьбы с экономическими преступлениями в соответствии с Соглашением, подписанным между двумя странами 25 мая 2016 года, соответствующий 18Раджаб 1437Н.
3. Саудовская Сторона обратилась к кыргызской Стороне с просьбой предоставить ответ касательно Соглашения в области гражданской защиты и гражданской обороны между Правительствами двух стран.
4. Кыргызская Сторона предложила подписать Соглашение о сотрудничестве между Государственной службой по борьбе с экономическими преступлениями при Правительстве Кыргызской Республики и Министерством внутренних дел Королевства Саудовская Аравия в области противодействия экономической и финансовой преступности, борьбы с отмыванием денег, возвратом похищенных активов и киберпреступностью.
5. Торгово-экономическое, инвестиционное и финансовое сотрудничество
6. Стороны рассмотрели двустороннюю торговлю за последние несколько лет. Было отмечено, что, хотя в последние годы наблюдается рост объемов торговли между двумя странами, двусторонняя торговля значительно ниже их потенциала. Было решено приложить усилия для развития и расширения двусторонней торговли путем поощрения частного сектора и компаний к расширению торговли товарами, необходимыми для рынков двух стран.
7. Стороны обсудили информацию касательно текущего экономического положения двух стран и подчеркнули важность совместного Комитета для развития двусторонних экономических и торговых отношений путем содействия диалогу, а также для укрепления двустороннего сотрудничества между двумя странами в областях, представляющих взаимный интерес.
8. Стороны договорились призвать предпринимателей обеих стран активизировать взаимные визиты и использовать имеющиеся инвестиционные возможности сравнительного преимущества.
9. Стороны договорились о проведении торгово-промышленных семинаров, конференций и торгово-обменных экономических миссий для более тесного сотрудничества.
10. Стороны договорились обеспечить доступность информации о потенциальных инвестиционных и коммерческих возможностях для частного сектора Королевства Саудовская Аравия, заинтересованного в инвестировании в Кыргызскую Республику.
11. Кыргызская Сторона выразила признательность за предоставленные со Стороны Саудовского фонда развития (СФР) льготные кредиты, направленные на экономическое развитие Кыргызской Республики, и обратилась с просьбой рассмотреть вопрос финансирования проектов развития Кыргызской Республики.
12. Кыргызская Сторона предложила изучить возможность участия саудовских компаний в проектах в Кыргызской Республике на основе государственно-частного партнерства, для чего было разработано технико-экономическое обоснование по проектам в сферах здравоохранения, городской инфраструктуры и строительства.
13. Стороны выразили готовность к совместной работе по продвижению и реализации ряда мер, направленных на развитие

торгово-экономических отношений, а также обмену информацией об инвестиционных проектах Сторон.

1. Саудовская Сторона отметила просьбу Кыргызстана организовать учебные курсы в области исламской банковской системы и обмена опытом в области банковского регулирования и контроля.
2. Кыргызская Сторона выразила желание организовать встречу Валютно-финансовым управлением Королевства Саудовская Аравия (ВФУСА) для обсуждения сотрудничества между двумя странами.
3. Кыргызская Сторона заявила, что на территории Свободной экономической зоны «Бишкек» действуют льготные налоговые и таможенные режимы, а также доступные водные и энергетические ресурсы, что будет способствовать проведению производственных и торговых операций, а также имеется возможность создания торгово-логистических центров и совместных предприятий пищевой промышленности, развитие сотрудничества в сфере халал-индустрии. В этом контексте кыргызская Сторона пригласила инвесторов из Королевства Саудовская Аравия посетить Свободную экономическую зону «Бишкек» для ознакомления с предоставляемыми таможенными и налоговыми льготами, а также условиями труда.
4. Кыргызская Сторона предложила изучить возможность инвестирования в муниципальные проекты в районах г. Бишкек, Чуйской и Ошской областях по ряду направлений, включая туризм, дороги, сельское хозяйство, пищевую промышленность и логистику. Саудовская Сторона просит предоставить подробную информацию об этих проектах.
5. Сотрудничество в области энергетики:
6. Обмен опытом между специалистами энергетических компаний, а также участие в семинарах и конференциях в области энергетики, в том числе в области возобновляемых источников энергии, а именно по следующим темам:

а) осуществление оперативной диагностики высоковольтного оборудования;

б) методы системного анализа и меры по снижению потерь при транспортировке и распределении электроэнергии.

1. Поощрять и развивать различные аспекты сотрудничества между двумя странами в области энергетики путем проведения прямых встреч между специализированными компаниями обеих стран или через советы палат и деловые советы обеих стран для обсуждения совместных инвестиционных возможностей и потенциальных направлений сотрудничества между ними.
2. Подчеркивают необходимость продолжения и укрепления международного сотрудничества между двумя странами в вопросах

з

окружающей среды, изменения климата и Международного энергетического форума.

1. Обмен опытом и знаниями в области электроэнергии.
2. Сотрудничество в области охраны окружающей среды, водоснабжения, сельского хозяйства и халал-индустрии:
3. Стороны договорились рассмотреть возможность развития

сотрудничества и обмена опытом в сфере разведения птицы-дрофа.

1. Поощрять сотрудничество в области научных исследований в области природных ресурсов.
2. Определение компонентов и направлений деятельности аквакультуры, а также поиск возможностей и сфер совместного сотрудничества.
3. Обмен опытом в области сельскохозяйственных кооперативов.
4. Стороны подчеркнули важность увеличения экспорта

сельскохозяйственной продукции между двумя странами.

1. Обмен визитами для ознакомления с ирригационными проектами, современными методами и практикой орошения.
2. Активировать то, что указано в пунктах 23 и 24 Протокола 1-го заседания Совместного комитета, а именно:
* Стороны договорились об обмене опытом в области

животноводства и стратегиями по улучшению породы животных.

* Стороны выразили заинтересованность в сотрудничестве в области подготовки кадров, связанных с новыми лабораторными методами диагностики заболеваний животных и птицы.
1. Кыргызская Сторона направит проект Меморандума о взаимопонимании в области ветеринарной и фитосанитарной безопасности сельскохозяйственной и животноводческой продукции между Государственной инспекцией по ветеринарной и фитосанитарной безопасности при Правительстве Кыргызской Республики и Министерством окружающей среды, водных ресурсов и сельского хозяйства Королевства Саудовская Аравия.
2. Предоставлять консультации по вопросам разработки нормативной базы в области стандартов халал, а также по разработке четкого механизма ответственности предприятий за производство халал продукции.
3. Саудовская Сторона приветствовала предложение Кыргызстана обучать сотрудников соответствующих министерств и ведомств Кыргызской Республики в Королевстве Саудовская Аравия, а также обмениваться опытом по внедрению нормативных правовых актов и стандартов халал отрасли.
4. Кыргызская Сторона предложила создать орган по выдаче и проведению сертификации халал продукции и другой сельскохозяйственной продукции с последующей аккредитацией (координацией)государственным управлением по контролю за пищевыми продуктами и медикаментами Королевства Саудовская Аравия. Саудовская Сторона призвала кыргызскую Сторону обращаться в Халал центр Королевства Саудовская Аравия путем электронного сообщения (halal@sfda.gov.sa).
5. Кыргызская Сторона представила проект Меморандума о сотрудничестве в области халал-индустрии. Саудовская Сторона взяла на себя обязательство изучить его и направить ответ по дипломатическим каналам.
6. Стороны договорились обсудить процедуры выдачи сертификатов здоровья и экспорта сельскохозяйственной продукции, в том числе переработанной пищевой продукции.
7. Сотрудничество в области стандартов, метрологии и качества:
8. Кыргызская Сторона направит проект Меморандума о сотрудничестве между Центром стандартизации и метрологии Министерства экономики Кыргызской Республики и Саудовской организацией по стандартам, метрологии и качеству.
9. Сотрудничество в области здравоохранения:
10. Стороны договорились сотрудничать в области эпидемиологического надзора и контроля за инфекционными заболеваниями во время хаджа, а также обеспечивать санитарные требования, изданные Королевством Саудовская Аравия для всех паломников во время хаджа и Умры.
11. Кыргызская Сторона подчеркнула важность сотрудничества в сфере здравоохранения путем продвижения совместных инфраструктурных инвестиционных проектов, в том числе в форме государственно-частного партнерства.
12. Кыргызская Сторона выразила готовность изучить опыт Королевства Саудовская Аравия по внедрению системы электронного здравоохранения для обеспечения доступности и качества медицинской помощи посредством внедрения цифровых приложений, а также системы мониторинга качества предоставляемых услуг и разработать план сотрудничества в этой сфере.
13. Саудовская Сторона, в лице Государственного управления по контролю за пищевыми продуктами и медикаментами КС А, предложила сотрудничать в области законодательства и регулирования изделий медицинского назначения.
14. Сотрудничество в области труда, социального развития и пенсионного

обеспечения:

1. Обмен нормативными правовыми актами в области защиты детей.
2. Кыргызская Сторона предложила провести круглый стол по изучению механизмов взаимодействия государства и негосударственного сектора в сфере социальной защиты населения, а также обмен опытом по оказанию социальных услуг инвалидам и пожилым гражданам.
3. Саудовская Сторона проинформировала кыргызскую Сторону, что Государственное пенсионное агентство Королевства Саудовская Аравия завершило необходимые процедуры по подготовке проекта Меморандума о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения между Социальным фондом Кыргызской Республики и Государственным пенсионным агентством Королевства Саудовская Аравия. Саудовская Сторона ожидает одобрения кыргызской Стороны и определения подходящей даты подписания.
4. Сотрудничество в области исламских дел:
5. Саудовская Сторона выразила готовность подготовить Меморандум о взаимопонимании между Министерством по делам ислама, Исламского миссионерства и Руководства и религиозной администрацией для охвата областей, представляющих взаимный интерес.

Кыргызская Сторона выразила готовность подписания данного Меморандума после двухстороннего изучения и согласования через дипломатические каналы в ближайшее время.

1. Сотрудничество в области судебной системы
2. Стороны выразили готовность продолжить переговоры по проекту Меморандума о взаимопонимании между Министерством юстиции Кыргызской Республики и Министерством юстиции Королевства Саудовской Аравии, и по проекту Соглашения о взаимной судебной, правовой помощи по гражданским и коммерческим делам.

Стороны договорились организовать визиты для дальнейшей проработки проектов Меморандума и Соглашения.

1. Сотрудничество в области СМИ, культуры, спорта, туризма и

транспорта:

1. Стороны выразили готовность обсудить механизм активизации Меморандума о взаимопонимании между Министерством культуры, информации и туризма Кыргызской Республики и Министерством культуры и информации КСА в области культуры, подписанного между двумя странами в 2016 году.
2. Стороны договорились об обмене информацией о проводимых в двух странах мероприятиях в области культуры, СМИ и туризма.
3. Стороны договорились об обмене аудиовизуальной продукцией кыргызского и саудовского производства, в том числе телесериалами, документальными фильмами, культурными, образовательными спортивными телевизионными программами, а также об организации обмена новостными пакетами между информационными агентствами обеих стран.
4. Стороны договорились обмениваться информацией и данными о количестве туристов, экспорте туристических услуг и другой статистикой, относящейся к туристической отрасли Сторон, в целях укрепления сотрудничества и мониторинга двусторонних отношений.
5. Стороны договорились призвать национальные авиаперевозчики изучить возможность осуществления прямых рейсов.
6. Стороны договорились организовать визиты для обмена опытом между туроператорами, СМИ и лицами, принимающими решения по продвижению двустороннего туризма.
7. Саудовская Сторона предоставила проект Соглашения о сотрудничестве между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Королевства Саудовская Аравия в области спорта. Предварительно кыргызская Сторона одобрила данный проект Соглашения, который будет подписан в ближайшее время.
8. Сотрудничество в области образования и науки:
9. Саудовская Сторона выразила желание обсудить с кыргызской Стороной следующие вопросы:
10. Обмен визитами между представителями Сторон в области образования, а также взаимодействие между сотрудниками научно-образовательных центров в областях, представляющих взаимный интерес.
11. Углублять сотрудничество в области научных исследований, в целом, и прикладных исследований, в частности, между университетами и исследовательскими центрами обеих стран.
12. Обмен опытом в научно-технической и административной областях между образовательными институтами, университетами и исследовательскими центрами обеих стран.
13. Обмен информацией на рабочих совещаниях, семинарах и научно-культурных конференциях в обеих странах.
14. Поощрять обмен университетскими публикациями, книгами, исследованиями и их результатами.
15. Способствовать развитию стипендиальных программ по обмену студентами в области Исламской экономики, в том числе кыргызских шариатских студентов, учитывая имеющиеся ресурсы Кыргызской Республики.
16. Обсудить вопросы взаимного обмена информацией, касающейся систем образования, технического и профессионального образования Сторон.
17. Изучить возможность совместного использования электронных пакетов и систем моделирования.
18. Обсудить пути стимулирования молодых ученых к участию и обмену опытом в техническом и профессиональном обучении.
19. Стороны обсудили проект Меморандума о взаимопонимании

между Национальной библиотекой Кыргызской Республики и Национальной библиотекой имени Короля Фахда. Положения проекта Меморандума были согласованы двумя Сторонами. Данный Меморандум будет подписан по итогам проведения

внутригосударственных процедур.

1. Стороны договорились осуществлять совместные научно-технические проекты по приоритетным направлениям развития науки, участвовать в международных конференциях, в том числе в области инноваций и информационных технологий.
2. Кыргызская Сторона выразила готовность рассмотреть

возможность создания кыргызско-саудовского образовательно

ресурсного центра на базе одного из вузов Кыргызской Республики.

1. Стороны обсудили:
2. Усиление сотрудничества в сфере профессионального образования (совместные образовательные программы, академическая мобильность студентов и преподавателей) в рамках межвузовского сотрудничества.
3. Проведение ярмарок вузов Кыргызской Республики и Королевства Саудовская Аравия с вузами, выпускающих специалистов в сфере туризма.
4. Организацию дней и недель образования и науки в образовательных организациях обеих стран посредством проведения лекций, семинаров, выставок/ярмарок книг.

Сроки и место проведения 3-го заседания совместного Комитета:

Стороны договорились провести третье заседание кыргызско-саудовского Совместного комитета в г. Эр-Рияд в сроки, которые будут согласованы позднее по дипломатическим каналам.

Стороны высоко оценили тот дух братской дружбы, который присутствовал на заседаниях, отражающий глубину исторических отношений между двумя странами и твердое стремление обеих стран развивать сотрудничество в областях, представляющих взаимный интерес. Стороны договорились далее развивать и углублять деятельность совместного Комитета, как эффективного и важного механизма сотрудничества во всех соответствующих.

В этой связи, Стороны подчеркнули важность необходимости постоянной деятельности, проведения консультаций и налаживания контактов между заинтересованными министерствами и ведомствами двух стран через дипломатические каналы.

**Подписание Протокола 2-го заседания совместного кыргызско-саудовского Комитета.**

Совершено и подписано в г. Бишкек, Кыргызская Республика, 18 октября 2019 года, соответствующий 19 Сафар 1441Н, в двух экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты являются равно аутентичными. В случае разногласий с толкованием или исполнением настоящего Протокола, версия на английском языке будет превалировать.

**Первый вице-премьер-министр Кыргызской Республики**

****

**Министр окружающей среды,
водных ресурсов и
сельского хозяйства
Королевства Саудовская Аравия**

